

## Advertencia de cuidado y limpieza

El uso de abono puede atacar o dañar el material. Limpie el depósito de agua con agua caliente y un detergente suave y seque cuidadosamente cada una de sus piezas con un trapo que no suelte pelusas. No utilice materiales agresivos ya que podrán dañar la superficie.

**Las macetas de acero inoxidable pueden lavarse en el lavavajillas.**



### Piezas de recambio

3 mechas de repuesto para el jardín de hierbas  
60 5130 0690

## WMF Vaso aromatiche per erbe

Le erbe officinali conferiscono agli alimenti un tocco del tutto speciale, soprattutto quando vengono coltivate in proprio.

## Caratteristiche di qualità

Vasi per le piantine in acciaio inossidabile con tubo capillare in fibra di vetro. Serbatoio per l'acqua di elevata qualità con coperchio di plastica rimovibile.

## Consigli per l'uso

Per crescere, le piante devono essere poste in una buona posizione ed essere innaffiate. Il sistema di innaffiamento aiuta a dosare correttamente l'acqua da erogare. Tramite il tubo capillare in fibra di vetro le piante ricevono tanta acqua, quanta ne hanno bisogno. In caso di temperatura ambiente media l'acqua nel serbatoio dura per diversi giorni. Prima dell'uso, togliere tutti i materiali di imballaggio, riempire il serbatoio per 2/3 di acqua e rimettere il coperchio. Infilare all'incirca metà tubo capillare in fibra di vetro nel vaso di acciaio inossidabile. Mettere le piante con zolle (senza vaso) direttamente nei vasi e premere bene ma delicatamente la terra. Assicurarsi che la terra e la fibra di vetro vengano direttamente a contatto. Mettere la serie di vasi in acciaio inossidabile con le piante accanto al serbatoio dell'acqua, in modo tale che il tubo capillare si trovi completamente nell'acqua. Controllare di tanto in tanto se nel serbatoio c'è acqua sufficiente.

## Indicazioni per la pulizia e la manutenzione

L'uso di fertilizzanti può aggredire o danneggiare il materiale. Pulire il serbatoio dell'acqua con acqua calda ed un detergente delicato ed asciugare accuratamente con un panno privo di lanugine. Si prega di non usare materiali corrosivi, che potrebbero danneggiare le superfici.

**I vasi di acciaio possono essere lavati in lavastoviglie.**

### Pezzi di ricambio

3 stoppini di ricambio per set di vasi per erbe aromatiche  
60 5130 0690



## WMF 香草园

香草可令菜肴特别鲜香诱人，尤其当采用自己收割的新鲜香草时。

## 质量特性

带玻璃纤维芯绳的不锈钢花盆。  
带可拆式盖子的高品质塑料水箱。

## 操作指南

植物生长需要良好的摆放位置和充足的水分。香草园的灌溉系统可帮助您正确定量给水。植物通过玻璃纤维芯绳自动按需汲水。在平均室温下，水箱中的储水量足够灌溉植物好几天。注水前请去除所有包装材料，注水至水箱的 2/3 处，盖上盖子。将玻璃纤维芯绳穿过不锈钢花盆中的开口，使得约有一半的芯绳位于花盆中。将植物连同根团（不带花盆）直接栽入香草园花盆中，稍稍压紧泥土。请注意使泥土与玻璃纤维芯绳直接接触。将栽入了植物的不锈钢花盆放入水箱中，使得芯绳完全浸入水中。请经常查看水箱中的储水量是否充足。

### 备件

3 根用于香草园的备用芯绳  
60 5130 0690



## 清洁和保养指南

使用肥料可能会侵蚀或损坏材料。请用温水和温和的洗涤剂清洁水箱，并用无毛屑抹布小心抹干。请不要使用含摩擦材料的清洁剂，以避免损坏表面。

**不锈钢花盆可以在洗碗机中清洗。**



Life  
tastes  
great.

WMF AG

Eberhardstraße  
73312 Geislingen/Steige  
Germany

Tel +49 7331 25 1  
Fax +49 7331 4 53 87

info@wmf.de  
www.wmf.de

printed 09 | 2014

Kräutergarten mit Bewässerungssystem  
Herb garden with irrigation system  
Jardin aromatique avec système d'arrosage  
Jardin de hierbas con sistema de regado  
Giardino di erbe con sistema d'irrigazione  
带灌溉系统的香草园



## WMF Kräutergarten

Kräuter geben Speisen den speziellen Frischekick, besonders dann, wenn sie selbst geerntet sind.

## Qualitätsmerkmale

Pflanztopf aus Edelstahl mit Glasfaserdocht.

Wassertank mit abnehmbarem Deckel aus hochwertigem Kunststoff.

## Hinweise zur Bedienung

Zum Wachsen brauchen Pflanzen einen guten Standort und Wasser. Das Bewässerungssystem des Kräutergartens hilft bei der richtigen Dosierung. Über den Glasfaserdocht holt sich die Pflanze soviel Flüssigkeit wie sie braucht. Bei durchschnittlicher Raumtemperatur reicht der Wasservorrat im Tank für mehrere Tage.

Vor dem Befüllen alle Verpackungsmaterialien entfernen, den Tank zu 2/3 mit Wasser befüllen und Deckel aufsetzen.

Glasfaserdocht durch die Öffnung im Edelstahltopf so einfädeln, dass etwa die Hälfte davon im Topf liegt. Pflanze mit Wurzelballen (ohne Topf) direkt in den Kräutergarten-Topf setzen und Erde leicht festdrücken. Darauf achten, dass Erde und Glasfaserdocht direkten Kontakt haben. Edelstahltopf mit Pflanze so in den Wassertank setzen, dass der untere Teil des Dochts komplett im Wasser liegt. Von Zeit zu Zeit kontrollieren, ob noch ausreichend Wasser im Tank ist.

## Hinweise zu Reinigung und Pflege

Die Verwendung von Düngemittel kann das Material angreifen oder beschädigen. Reinigen Sie den Wassertank mit warmem Wasser und einem milden Spülmittel und trocknen Sie ihn mit einem fusselfreien Tuch sorgfältig ab. Bitte keine scheuernden Materialien verwenden, diese können die Oberfläche angreifen.

**Die Edeltahlöpfe können in der Spülmaschine gereinigt werden.**

### Ersatzteile

3 Ersatzdochte für Kräutergarten  
60 5130 0690



## WMF Herb garden

Herbs give foods that special hint of freshness, especially when you have grown them yourselves.

## Quality features

Stainless steel plant pot with glass fibre wick.

Water tank with removable lid made of high-quality synthetic material.

## Operating instructions

Plants need a good location and water to grow. The herb garden's watering system helps you provide the right amount. The plants obtain as much liquid as they need through the glass fibre wick. At an average room temperature the water supply in the tank is enough for several days.

Remove all the packaging material before filling, fill the tank 2/3 full with water and put the lid on. Thread the glass fibre wick through the opening in the stainless steel pot so that approximately half of it is located in the pot. Place plants with root balls (without the pot) directly into the herb garden pot and press the soil down lightly.

Ensure that the soil and glass fibre wick are in direct contact with one another. Place the stainless steel pot containing the plants in the water tank in such a way that the wick lies completely in the water. Check from time to time that there is still sufficient water in the tank.

## Tips on cleaning and care

The use of fertilisers can attack or damage the material. Clean the water tank with warm water and a mild detergent and carefully dry it with a non-fuzzing cloth. Do not use abrasive agents as these can damage the surface.

**The stainless steel pots can be cleaned in a dishwasher.**

### Spare parts

3 spare wicks for herb garden  
60 5130 0690



## WMF Jardin aromatique

Les herbes donnent aux plats la petite touche spéciale, surtout lorsqu'on les cultive soi-même.

## Caractéristiques de qualité

Pot en acier inoxydable avec mèche en fibre de verre. Réservoir d'eau avec couvercle amovible en plastique haut de gamme.

## Conseils d'utilisation

Pour pousser, les plantes ont besoin d'un bon emplacement et d'eau. Le système d'arrosage du jardin aromatique permet un bon dosage. La plante absorbe autant de liquide dont elle a besoin par la mèche en fibre de verre. A température ambiante moyenne, la quantité d'eau dans le réservoir suffit pour plusieurs jours.

Avant de remplir, enlever tout l'emballage, remplir le réservoir d'eau aux 2/3 et remettre le couvercle. Enfiler la mèche en fibre de verre dans la casserole en acier par l'ouverture de sorte que la moitié de celle-ci se trouve dans la casserole. Planter la plante directement dans le pot du jardin aromatique avec des balles de terre (sans pot) et presser légèrement la terre. Faire attention que la terre et la mèche de fibre de verre soient en contact direct. Mettre le pot en acier inoxydable avec la plante dans le réservoir d'eau de manière à ce que la mèche trempe entièrement dans l'eau. Vérifier de temps en temps qu'il y ait suffisamment d'eau dans le réservoir.

## Consignes de nettoyage et d'entretien

L'utilisation d'engrais peut attaquer et endommager le matériau. Nettoyer le réservoir avec de l'eau tiède et un nettoyant doux et le sécher soigneusement avec un chiffon non pelucheux. Ne pas utiliser de matériaux abrasifs, ceux-ci peuvent attaquer la surface.

**Toutes les casseroles en acier peuvent être lavées au lave-vaisselle.**

### Pièces de rechange

3 mèches de remplacement pour jardin aromatique  
60 5130 0690



## WMF Jardín de hierbas

Las hierbas aromáticas confieren a los alimentos un punto de frescura especial, especialmente si las cosecha usted mismo.

## Características de calidad

Maceta para hierbas de acero inoxidable con mecha de fibra de vidrio. Depósito de agua con tapadera extraíble de plástico de alta calidad.

## Indicaciones de uso

Para que las plantas crezcan bien necesitan un buen lugar y agua. El sistema de regado del jardín de hierbas le ayuda con la dosificación correcta. A través de la mecha de fibra de vidrio, la planta recoge el líquido que necesita. El agua contenido en el depósito es suficiente para varios días a temperatura media ambiental.

Antes de llenarlo, retire todos los materiales del embalaje y seguidamente llene dos tercios del depósito con agua y coloque la tapadera. Introduzca la mecha de fibra de vidrio en la abertura de la maceta de acero inoxidable de manera que la mitad quede dentro de ella. Ponga la planta con el cepellón (sin su maceta) directamente en la maceta del jardín de hierbas y presione ligeramente la tierra. Procure que la tierra y la mecha de fibra de vidrio estén en contacto directo. Coloque la maceta de acero inoxidable con la planta en el depósito de agua de manera que la mecha quede completamente sumergida en ella. Vigile de vez en cuando que no falte agua en el depósito.

